

NT 503: Lectura del Nuevo Testamento

Primavera 2023

Profesor Ramon J. Rey-Ramírez

Por: Héctor E. Ortiz Torres

I. Lectura del Nuevo Testamento

Ficha bibliográfica

Una Introducción al Nuevo Testamento, Copyright C 1992, 2005 by D.A. Carson, Douglas J. Moo Zondervan, Gran Rapids, Michigan, Copyright C 2008 por CLIE para edición en español.

Punto de Vista

D.A. Carson es profesor de Nuevo Testamento en Trinity Evangelical Divinity School, Illinois, EE. UU. Carson, evangélico, bautista. Douglas J. Moo, calvinista evangélico. Profesor de Nuevo Testamento en Wheaton Graduate School, Illinois, EE. UU. Muchos de los libros de Carson y de Moo se han traducido al español, como, por ejemplo, el Comentario de la Epístola de Santiago, publicado por Biblioteca Teológica Vida.

Puntos Sobresalientes

De acuerdo con los escritores, ellos exponen la cuestión sinóptica con un análisis bastante amplio pero detallado del Estudio relacionado a los Evangelios, específicamente de los Sinópticos.

Los tres primeros evangelios fueron etiquetados por vez primera como Evangelios Sinópticos por un letrado bíblico alemán, llamado J.J. Griesbach, a finales del siglo dieciocho.

El adjetivo “sinóptico” que significa “ver a la vez”, fue escogido por Greisbach por el alto grado de similitud entre Mateo, Marcos y Lucas en sus presentaciones del Ministerio de Jesús. ¹ Existen varios temas discutidos por los autores tales como La Evolución de los temas sinópticos, explicadas en sus diferentes etapas, La Etapa de las Tradiciones Orales y la Etapa de las Tradiciones Escritas.² Además, el autor destaca las soluciones principales al problema sinóptico desglosándolo en cuatro opciones principales:

Dependencia común de un Evangelio original, Dependencia común de fuentes orales, Dependencia común de fragmentos escritos, que fueron desarrollándose de forma gradual y la Inter dependencia.³

Una Introducción al Nuevo Testamento, D.A. Carson, Douglas J. Moo

¹Pag. 27, ²Pag.28-35, ³Pág. 38-40

La dependencia Común de un Evangelio Original

En 1771, el escritor y crítico literario alemán G.E. Lessing, dice que las relaciones entre los Evangelistas Sinópticos se podían explicar si los tres evangelistas usaron un Evangelio original escrito en hebreo o arameo.⁴

La dependencia Común de Fuentes Orales

El crítico alemán J.G. Heder aseguró que había encontrado una explicación a los evangelios sinópticos, se había basado en un resumen oral relativamente establecido de la vida de Cristo.⁵

La dependencia Común de Fragmentos

Escritos que fueron desarrollándose de forma gradual, F. Schleiermacher, sugirió que en la época de la primera Iglesia ya existían fragmentos escritos sobre la vida de Jesús y estos fragmentos fueron completados hasta el momento en que los autores de los Evangelios Sinópticos los incluyeron en su relato final.⁶

La Interdependencia, la última solución básica del problema sinóptico sostiene que dos de los evangelistas usaron al menos uno de los otros evangelios y el uso de otras fuentes.⁷

Crítica e interacción

Los autores nos dan una visión clara de los Evangelios Sinópticos, su similitud, origen y enfoque. Creo que han sido bien explicados, ahora tengo un conocimiento más amplio con relación a este tema. En un pasado, yo no podía explicar, pero ahora luego de haber estudiado y leído, sé que el objetivo de entender el asunto sinóptico ha sido bastante efectivo a través del conocimiento adquirido durante este tiempo de estudio.

Compartir esta fuente para que sea utilizada como referencia por los profesores y estudiantes de la biblia, con el fin de desarrollar un conocimiento más completo de forma tal que sea efectivo no tan solo para profesores y estudiantes, sino también para aclarar las dudas que puedan surgir en la comunidad y en la iglesia. Para mí ha sido una rica experiencia de aprendizaje.

Una Introducción al Nuevo Testamento, D.A. Carson, Douglas J. Moo

⁴Pag. 39, ⁵Pág. 39, ⁶Pág. 39, ⁷Pag.40

II. Lectura del Nuevo Testamento

Ficha bibliográfica

Eduard Lohse, *Introducción al Nuevo Testamento*, Ediciones Cristiandad, Madrid 1975, Impreso en España, Artes Gráficas Brnzal – Virtudes ,7 – Madrid-3.

Punto de Vista

E. Lohse es uno de los máximos representantes actuales de la ciencia sobre el Nuevo Testamento, que ha estudiado bajo todos los aspectos y ha enseñado a lo largo de toda su vida. Sus libros se deben a ambas actividades: a la científica, como *Mártir y siervo de Dios* (1955, 1963), *Historia de la pasión y muerte de Jesús* (1964, 1967), *El mundo del NT* (1971) y *La unidad del NT* (1973); y la docente, a la que pertenece este libro y *Teología del NT*. Murió recientemente en 2015, era luterano.

Puntos Sobresalientes

De acuerdo con el autor Lohse, la cuestión sinóptica consiste en que los tres primeros Evangelios muestran bastantes puntos en común, pero al mismo tiempo revelan considerables diferencias. La relación mutua entre los primeros tres Evangelios resalta claramente cuando examinamos su texto en columnas paralelas y hacemos una comparación detallada con ayuda de una sinopsis (o “visión conjunta”).¹

Según la **hipótesis del evangelio primitivo**, tal como fue sostenida por Lessing, nuestros Evangelios son distintas traducciones y extractos de un antiguo escrito apostólico redactado en arameo: El Evangelio de Nazarenos.² La **hipótesis de los fragmentos**. Esta hipótesis no presupone la existencia de un evangelio primitivo continuo, sino de variadas anotaciones hechas por los discípulos y los Apóstoles acerca de algunos acontecimientos de la actividad de Jesús.³ La **hipótesis de la tradición** se basa en la intuición de Herder de la gran importancia que corresponde a la tradición oral. Al principio debió de existir un Evangelio transmitido oralmente, del cual se derivarían luego los diversos Evangelios. La transmisión oral desempeñó un papel decisivo en la prehistoria del material que hallamos en los Evangelios.⁴ La **hipótesis de la dependencia literaria** se basa en que entre los sinópticos hubo mutuas relaciones de influencia. Griesbach, hacia finales del siglo XVIII, sospechaba que Marcos conoció no sólo a Mateo, sino también a Lucas, y los utilizó para componer una versión abreviada.⁵ La **teoría de las dos fuentes** afirma: El Evangelio de Marcos es el más antiguo de los tres sinópticos y fue utilizado como fuente tanto por Mateo como por Lucas.

Introducción al Nuevo Testamento, Eduard Lohse

¹Pag. 131 ²Pag. 134-135 ³Pag. 135 ⁴Pag. 135 ⁵Pag. 135

Además del Evangelio de Marcos, creemos que Mateo y Lucas con independencia el uno del otro, utilizaron una segunda fuente que contenía casi exclusivamente palabras de Jesús, la llamada **fuentes Q** o “fuente de la logia”.⁶ Tema también mencionado en nuestra clase.

Crítica e interacción

Lohse desarrolla una explicación a la cuestión sinóptica en la que estoy de acuerdo con el autor, al exponer las hipótesis que dan ilustración y una explicación al problema sinóptico de los evangelios. El autor no solo plantea el problema, sino que a través del capítulo 4 logra aclarar las similitudes y diferencias de los evangelios de tal manera que el estudiante pueda relacionarse a la hipótesis que está relacionada a los evangelios sinópticos, su similitud y diferencias, utilizando el texto como referencia. Debo añadir, que lo pude entender mejor, una vez se discutió en nuestra clase.

III. Lectura del Nuevo Testamento

Ficha bibliográfica

El Nuevo Testamento, I Presentación y contenido, Sociedad de Educación Atenas, Mayor, 81 – 28013 Madrid, Impreso en España, Artes Gráficas Benzal, S.A. – Virtudes, 7 – 28010 Madrid.

Punto de Vista

Felipe Fernández Ramos nació en Almanza (León) en 1927. Hizo los estudios eclesiásticos en el seminario de León y los amplió posteriormente en la Universidad Pontificia de Salamanca, donde hizo su doctorado en Teología y en el Pontificio Instituto Bíblico de Roma, también se licenció en sagrada Escritura e hizo el curso del doctorado. Fue también alumno de la Escuela Bíblica de Jerusalén. Sacerdote Católico, Murió recientemente en el año 2021.

Puntos Sobresalientes

De acuerdo con Felipe Ramos, los tres primeros evangelios se llaman sinópticos porque pueden ser leídos situando su materia en tres columnas paralelas, logrando así una (visión de conjunto), que es lo que significa la palabra (sinóptico). Esto expone una gran coincidencia entre ellos, no solo en cuanto a la materia narrada, sino también en cuanto a la forma de presentarla.¹

Se entiende por cuestión sinóptica el intento o intentos de dar solución al hecho sinóptico y este consiste en que en los evangelios sinópticos existen grandes semejanzas y al mismo tiempo, no menores desemejanzas. Semejanzas en el cuadro general, tanto cronológico como geográfico, dentro del cual se desarrolla el ministerio de Jesús. Los tres nos ofrecen el mismo esquema: actuación de Jesús en Galilea de forma interrumpida; sólo después de haber terminado la actividad en Galilea se nos cuenta su ministerio en Jerusalén. El contenido y el orden de la materia sinóptica es el siguiente: El Bautista, bautismo de Jesús, tentaciones, vida pública: Galilea- Viaje a Jerusalén, muerte y resurrección.²

El autor expone tres intentos de solución al asunto sinóptico de los Evangelios. Un evangelio primitivo, la traducción o fragmentos y la utilización.

Felipe F. Ramos, El Nuevo Testamento, I Presentación y contenido

¹Pág. 96 ² Pág. 98

La hipótesis de un evangelio primitivo expone que nuestros tres sinópticos habrían utilizado un evangelio anterior, el evangelio primitivo, que les habría llegado ya en forma escrita.³ La tradición constaba de pequeñas unidades, que debían servir para la predicación. Esto es lo que hizo que las narraciones se uniformasen sobre la base de una instrucción oral, muy repetida, sobre las palabras y hechos de Jesús. Evidentemente la traducción oral desempeñó un papel importantísimo. Los fragmentos, según esta hipótesis los tres sinópticos tuvieron delante una serie de fragmentos que referían el material evangélico que ellos recogen. Al ser utilizados independientemente, era lógico que surgiesen diferencias entre los diversos autores.⁴

La utilización de dicha teoría se apoya en las dos constancias siguientes: Marcos es el autor del evangelio más antiguo, que fue utilizado como fuente por Mateo y Lucas; además de Marcos, Mateo y Lucas, utilizaron otra fuente llamada (Q).⁵

Crítica e interacción

La crítica e interacción de los puntos sobresalientes y la manera de presentar el tema por parte de Felipe Ramos han sido uno de los que más sencillo, pero apto para entender. Excelente expositor del tema me ha ayudado a comprender el asunto en discusión, su sencillez al expresar los conceptos de manera tal que a sido de gran satisfacción el estudiar este tema en su libro. Quiero resaltar su forma sencilla, pero muy bien explicada. En un principio yo no tenía la forma de explicar la similitud, y menos las diferencias de los sinópticos, pero la forma original de este autor de explicar los conceptos tan claramente me ha ayudado a entender el desarrollo de los evangelios y sus aportaciones, el uno al otro unidos a las tradiciones orales y la fuente (Q) una verdadera exposición detallada del tema.

¿En qué consiste la cuestión sinóptica?

En el libro *Una Introducción al Nuevo Testamento*, tanto Carson como Douglas J. Moo nos comentan sobre la evolución de los temas sinópticos, algo que para mí es una información muy valiosa, ya que la última vez que había leído algo relacionado a este tema, provenía de (ALI) la Academia de Liderato de nuestra denominación Alianza Cristiana y Misionera. Los autores también nos traen las diferentes etapas, las Tradiciones Orales y las Tradiciones Escritas. Además, se destacan las posibles soluciones principales al problema sinóptico desglosándolo en cuatro opciones principales que son la dependencia común de un Evangelio original, la dependencia común de fuentes orales y la dependencia común de fragmentos escritos, que fueron desarrollándose de forma gradual a través del tiempo.

Eduard Lohse, en el libro *Introducción al Nuevo Testamento*, se enfoca en la explicación de las diferentes hipótesis que tratan de explicar la cuestión sinóptica, como, por ejemplo, la **hipótesis de los fragmentos**, la **hipótesis de la tradición**, y la **hipótesis de la dependencia literaria**. También nos explica la **teoría de las dos fuentes** que afirma que el Evangelio de Marcos es el más antiguo de los tres sinópticos y que fue utilizado como fuente tanto por Mateo como por Lucas. Además del Evangelio de Marcos, creemos que Mateo y Lucas con independencia el uno del otro, utilizaron una segunda fuente que contenía casi exclusivamente palabras de Jesús, la llamada **fuentes Q** o “fuente de la logia”, que también usted (Profesor Ramon Rey) hizo referencia en la clase.

De acuerdo con Felipe Ramos en el libro *El Nuevo Testamento, I Presentación y contenido*, los tres primeros evangelios, Marcos, Mateo y Lucas, se llaman sinópticos porque pueden ser leídos situando su materia en tres columnas paralelas, logrando así una (visión de conjunto), que es lo que significa la palabra (sinóptico). Esto nos deja ver una gran coincidencia entre ellos, no solo en cuanto a la narración, sino también en cuanto a la forma de presentarlo.

Se entiende por cuestión sinóptica el intento en el que existen grandes semejanzas y al mismo tiempo, no menores desemejanzas. Semejanzas en el cuadro general, tanto cronológico como geográfico, dentro del cual se desarrolla el ministerio de Jesús.

Utilizando como referencias el material de la clase del Profesor Ramon Rey y también del estudio de estos tres libros y sus autores antes mencionados, básicamente la cuestión sinóptica yo la explico a una persona que este confundida sobre este tema, de la manera más sencilla posible; la Cuestión sinóptica es, “como poder ver a la misma vez o en conjunto, los eventos de acuerdo con los diferentes puntos de vista y explicativos de los diferentes autores”. Un panorama mas amplio de los eventos, de acuerdo con cómo lo cuentan cada uno. Aunque debo añadir que el proceso de la elaboración de los evangelios es un proceso tan complejo que ninguna hipótesis, por detallada que sea, puede ofrecer una explicación completa de la situación.